

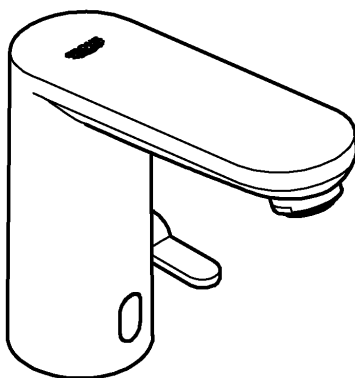
DESIGN + ENGINEERING  
GROHE GERMANY

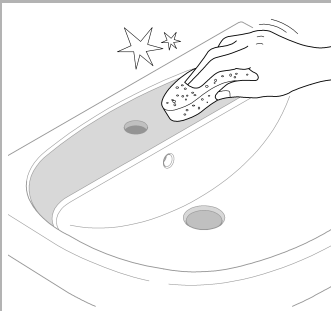
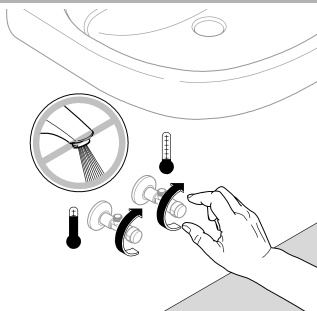
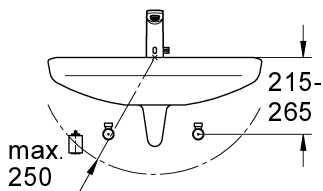
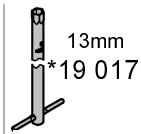
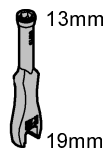
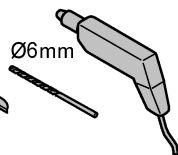
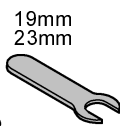
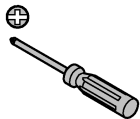
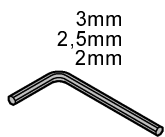
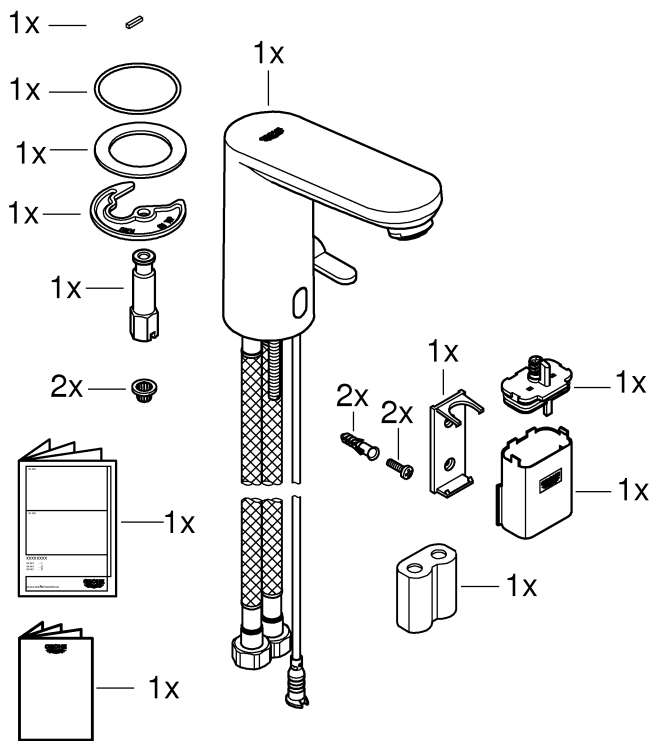
99.0365.131/ÄM 251800/03.22

[www.grohe.com](http://www.grohe.com)

*Pure Freude  
an Wasser*

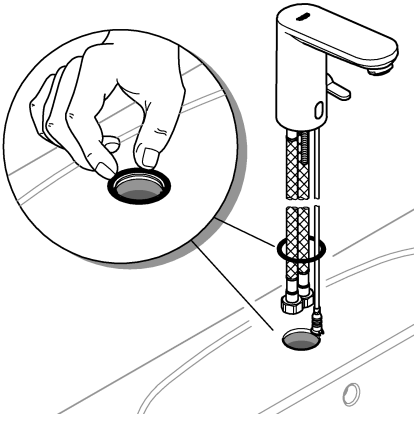
**GROHE**  
W



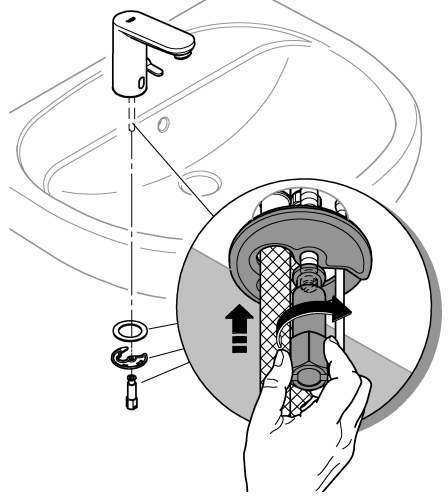




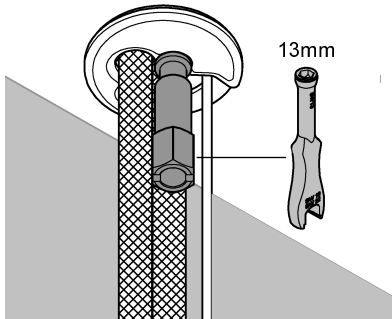
1



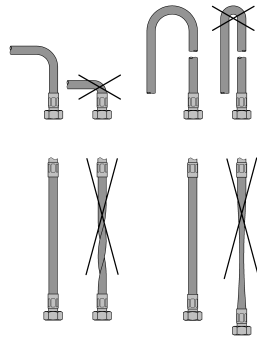
2



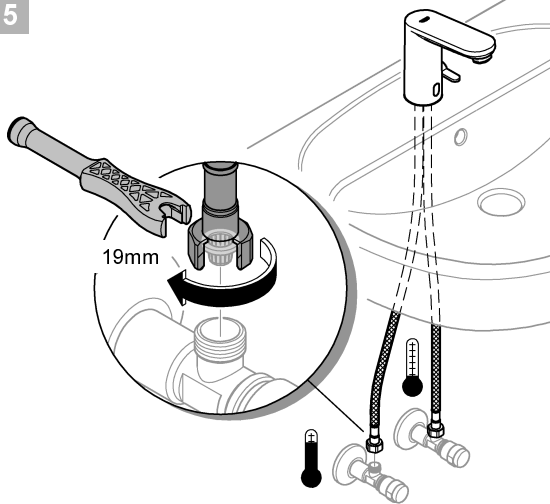
3



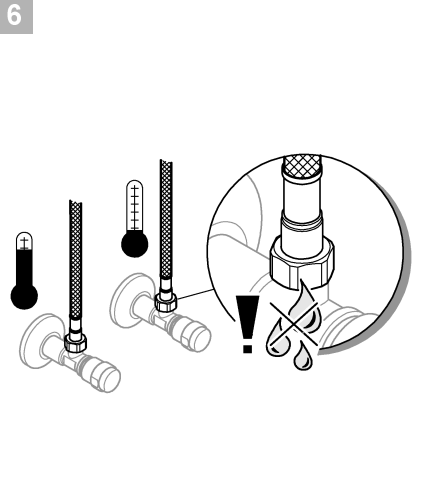
4

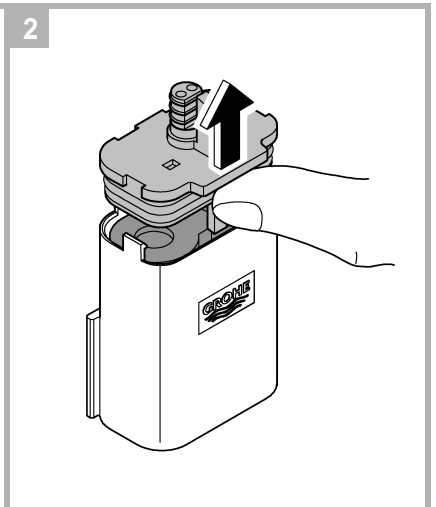
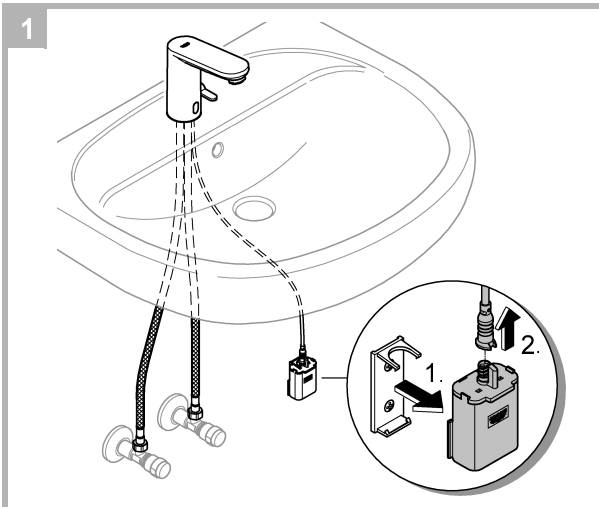
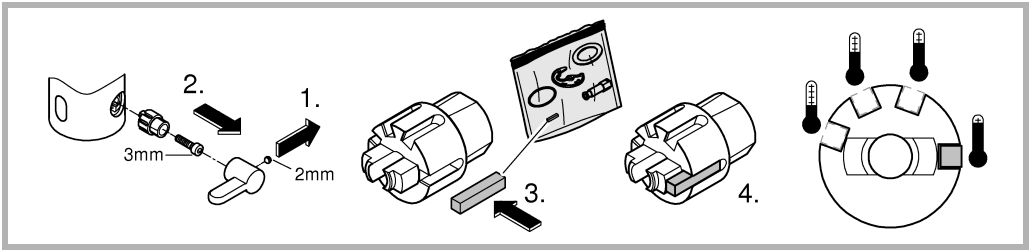
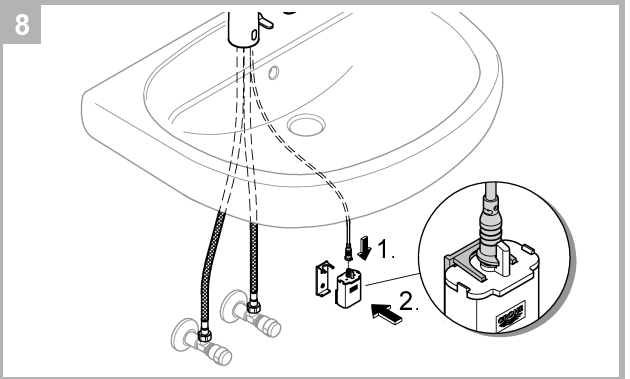
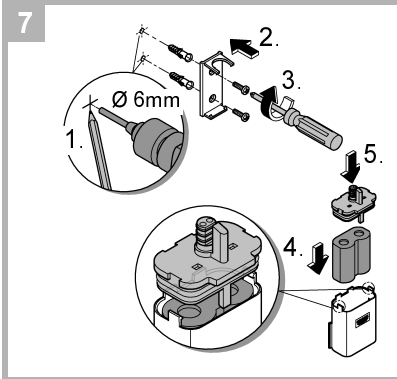


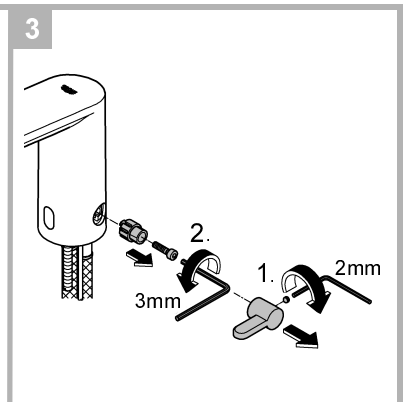
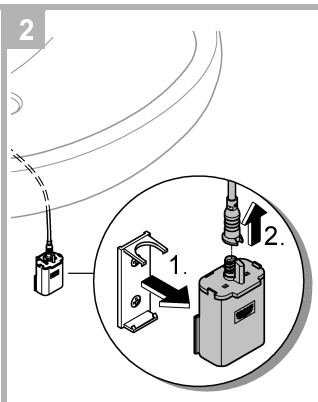
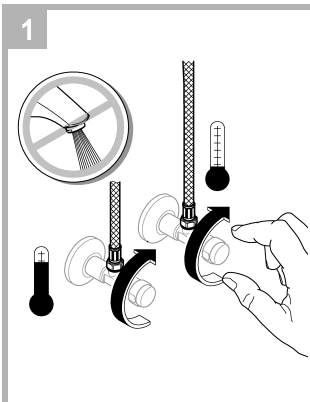
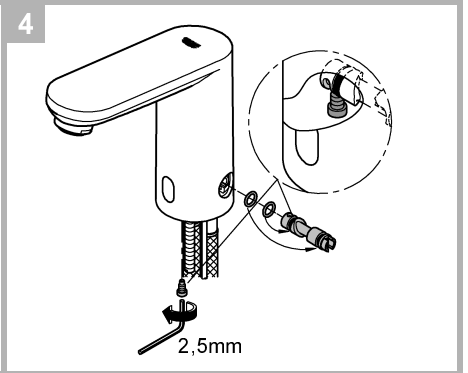
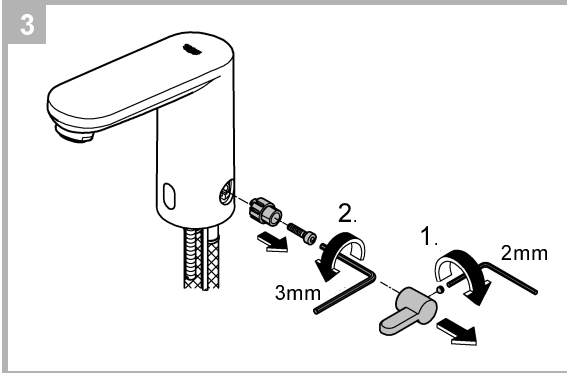
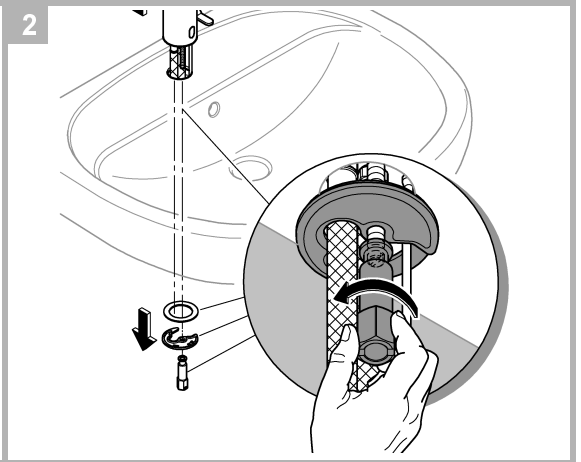
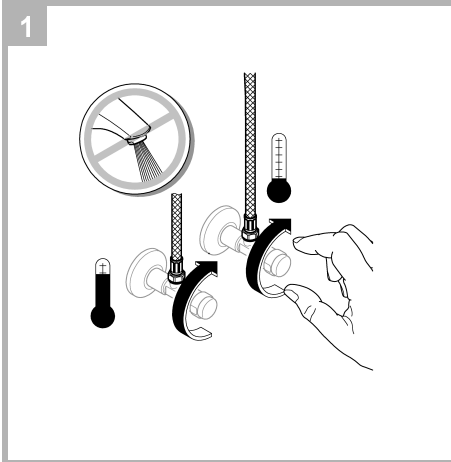
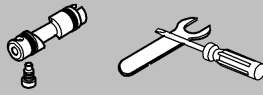
5

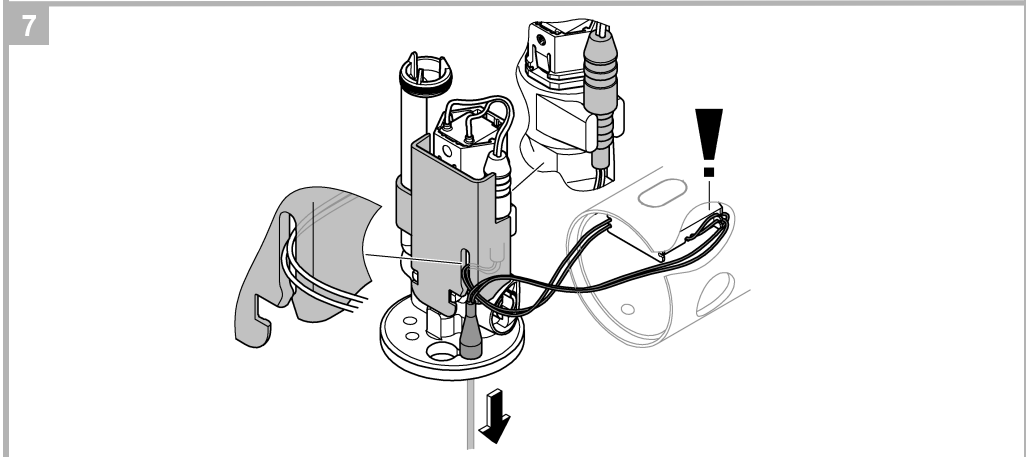
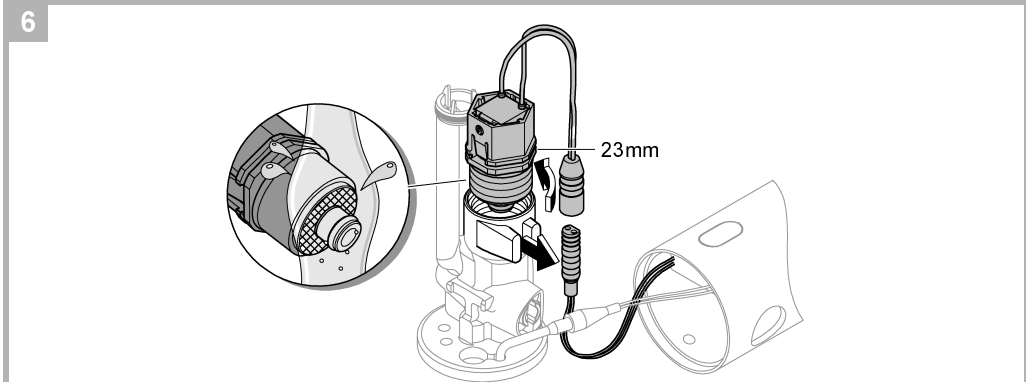
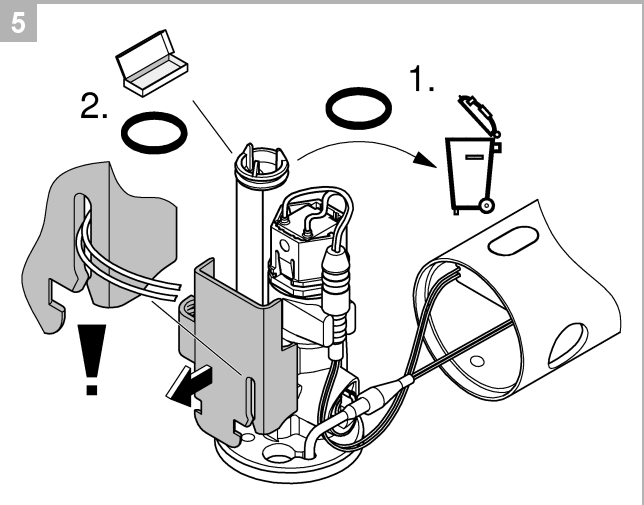
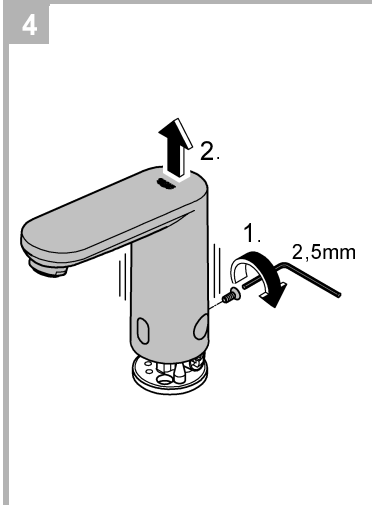


6









## Säkerhetsinformation



- Installationen får bara utföras i frostfria utrymmen.
- **Använd endast original reservdelar och tillbehör.** Användningen av andra delar medför att garantin samt CE-märkningen inte längre gäller och kan leda till personskador.

## Batterianvisningar

Använd de medföljande batterierna till den första idrifttagningen. Se till att batterierna är vända åt rätt håll när du sätter in dem! Använd endast batterier av samma typ. Byt alltid ut alla batterier samtidigt. Nya batterier får inte blandas med gamla. Förbrukade batterier ska inte laddas upp eller utsättas för värme eller andra medier i syfte att återställa kapaciteten. Använd inte uppladdningsbara batterier. Förbrukade batterier måste omedelbart tas ut ur enheten, **förhöjd risk för läckor!**

## Tekniska data

- Flödestryck:
  - min. 0,05 MPa
  - rekommenderat 0,1 - 0,5 MPa
- Driftryck: max. 1 MPa
- Kontrolltryck: 1,6 MPa
- Kapacitet vid 0,3 MPa flödestryck: 5,7 l/min
- Temperatur varmvatteningång: max. 70 °C
- Rekommendation (energibesparing): 60 °C
- Termisk desinfektion kan användas
- Spänningsförsörjning: 6V litiumbatteri typ CR-P2
- Automatisk säkerhetsfrånkoppling: 60 sek (justerbar 6-420 sek)
- Efterrinnsstid (justerbar 0-11 sek): 1 sek
- Mottagningsområde med Novoflex Zebra XL Gray Card, grå sida, 8 x 10", tvärformat (justerbar 7-20cm): 12cm
- Armatyrens skyddsklass: IP 59

Termisk desinfektion kan användas.

## Elektriska testdata

- Programvara - klass A
- Föroreningsgrad 2
- Mätspänning 2500 V
- Temperatur på kultrycks kontroll 100 °C

Kontrollen av den elektromagnetiska känsligheten (störkontroll) genomfördes på mätspänningen och mätströmmen.

En reduceringsventil enligt DIN 4109 ska installeras om viltrycket överstiger 0,5 MPa.

Större tryckdifferenser mellan kallvatten- och varmvattenanslutningen måste undvikas!



**Installation**, se sida 2.

**Spola noggrant igenom rörledningarna före och efter installationen** (observera DIN 1988/DIN EN 806)!

**Öppna kallvatten- och varmvattentillförseln och kontrollera att anslutningarna är täta.**



**Inställning av temperaturbegränsare**, se sida 2.



## Betjäning

se den tekniska produktinformationen, 99.0438.xxx.



**Underhåll**, se sida 3 - 4.

- Stäng av kallvatten- och varmvattentillförseln.
- Avbryt spänningsförsörjningen.
- Kontrollera och rengör alla delar, byt vid behov.



## Reservdelar

se sida 12 (\* = extra tillbehör).

## Skötsel

Skötsel tips för denna blandare finns i den bifogade skötsel anvisningen.

## Störning / Orsak / Åtgärd

Störning	Orsak	Åtgärd
<b>Vattnet rinner inte ut</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Silen framför magnetventilen igentäppt</li> <li>• Magnetventilen defekt</li> <li>• Instickningsanslutning utan kontakt</li> <li>• Ingen spänning               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Batteriet tomt</li> <li>(kontrolllampan lyser permanent)</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rengör silen</li> <li>- Byte av magnetventil</li> <li>- Kontrollera instickningsanslutningen</li> <li>- Byte av batteri</li> </ul>
<b>Vattnet rinner vid fel tidpunkt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sensorernas mottagningsområde inställt på för högt värde för denna omgivning</li> <li>• Automatisk spolning aktiv</li> <li>• Magnetventilen defekt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reducera räckvidd med fjärrkontroll (extra tillbehör, best.nr: 36 407)</li> <li>- Vänta i 1 - 10 minuter</li> <li>- Byte av magnetventil</li> </ul>
<b>Vattenmängden för liten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mousseuren nedsmutsad</li> <li>• Sil framför magnetventil nedsmutsad</li> <li>• Silar i anslutningsslangarna nedsmutsad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rensning eller byte av mousseur</li> <li>- Rengör silen</li> <li>- Rensning eller byte av sil</li> </ul>

## Sikkerhedsoplysninger



- Installationen må kun foretages i frostsikre rum.
- Anvend **kun originale reserve- og tilbehørsdele**. Anvendes der andre dele, er garantien og CE-mærkningen ikke længere gældende. Det kan desuden medføre tilskadekomst.

## Batterianvisninger

Brug de medfølgende batterier ved første ibrugtagning. Overhold korrekt polaritet, når batterierne sættes i! Brug altid kun samme type batterier. Skift altid alle batterier ud samtidig, bland ikke brugte og nye batterier. Brugte batterier må ikke lades op igen, og forsøg ikke at reaktivere dem ved hjælp af varme eller andre midler. Der må ikke anvendes genopladelige batterier. Udtjente batterier skal straks tages ud af apparatet, øget risiko for, at batterierne lækker!

## Tekniske data

- Flowniveau:
  - min. 0,05 MPa
  - anbefales 0,1 - 0,5 MPa
- Driftstryk: max. 1 MPa
- Prøvetryk: 1,6 MPa
- Strømningshastighed ved 0,3 MPa: 5,7 l/min
- Temperatur på indløb af varmt vand: max. 70 °C
- Anbefales (energieffektivitet): 60 °C
- Termisk desinfektion mulig
- Spændingsforsyning: 6V-Lithiumbatteri type CR-P2
- Automatisk sikkerhedsstopt: 60 s
- (Kan indstilles mellem 6 - 420 s)
- Efterløbstid (Kan indstilles mellem 0 - 11 s): 1 s
- Dækningsområde med Novoflex Zebra XL Gray Card, grå Side, 8 x 10", tværførm: 12cm
- (Kan indstilles mellem 7 - 20cm): 12cm
- Armaturbeskyttelse: IP 59

Termisk desinficering mulig.

## Elektriske testdata

- Softwareklasse: A
- Forureningsgrad: 2
- Vurderet spændingsimpuls: 2.500 V
- Temperatur for kugletrykstest: 100 °C

## Fejl/årsag/afhjælpning

Fejl	Årsag	Afhjælpning
<b>Vandet løber ikke</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sien foran magnetventilen er tilstoppet</li> <li>• Magnetventilen er defekt</li> <li>• Stikforbindelsen har ikke kontakt</li> <li>• Ingen spænding                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Batteriet er afladt</li> <li>(kontrollampen lyser først permanent)</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rengør sien</li> <li>- Udskift magnetventilen</li> <li>- Inspicér stikforbindelsen</li> <li>- Udskift batteriet</li> </ul>
<b>Vandet løber utiligtet</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Følermekanismens dækningsområde er indstillet for stort til de givne forhold</li> <li>• Automatisk skylning aktiv</li> <li>• Magnetventilen er defekt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reducér rækkevidden med fjernbetjening (specialtilbehør, bestillingsnr.: 36 407)</li> <li>- Vent 1 - 10 minutter</li> <li>- Udskift magnetventilen</li> </ul>
<b>Vandmængden er for ringe</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mousseuren er snavset</li> <li>• Sien foran magnetventilen er snavset</li> <li>• Sien i tilslutningsslanger er snavset</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Udskift eller rens mousseuren</li> <li>- Rengør sien</li> <li>- Rens sien eller udskift den</li> </ul>

Den elektromagnetiske tolerance (emissionskontrol) blev kontrolleret med den dimensionerede spænding og mærkestrømmen.

For at overholde støjniveauet angivet i DIN 4109 skal der monteres en trykformindskende ventil, hvis hviletrykket er på over 0,5 MPa.

Store trykforskelle mellem koldt- og varmtvands tilslutningen skal reduceres!



**Installation**, se side 2.

**Skyl rørlædningsystemet grundigt før og efter installationen** (overhold DIN 1988/DIN EN 806)!

**Abn for koldt- og varmtvands tilførslen og kontrollér, om tilslutningerne er tætte.**



**Indstilling af temperaturbegrensning**, se side 2.



**Betjening**,

se tekniske produktinformation, 99.0438.xxx.



**Vedligeholdelse**, se side 3 - 4.

• Luk for koldt- og varmtvands tilførslen.

• Afbryd spændingsforsyningen.

• Kontroller alle dele, rens dem, udskift dem evt.



**Reserve dele**

se side 12 (\* = specialtilbehør).

## Pleje

Anvisningerne vedrørende pleje af dette armatur er anført i den vedlagte vedligeholdelsesvejledning.



## Sikkerhetsinformasjon



- Må bare installeres i frostsikre rom.
- **Bruk kun originale reservedeler og tilbehør.** Bruk av andre deler medfører at garantien opphører og CE-merket blir ugyldig, og kan føre til personskader.

## Merknad om batteri

Ved første gangs bruk skal de medfølgende batteriene brukes. Pass på at polariteten er riktig når du legger i batteriene! Bruk kun batterier av samme type. Bytt alltid ut alle batteriene samtidig, og ikke bland brukte og nye batterier med hverandre. Ikke lad opp brukte batterier igjen, og ikke prøv å aktivere dem igjen ved hjelp av varme eller på andre måter. Ikke bruk oppladbare batterier. Tomme batterier må tas ut av enheten umiddelbart, økt fare for lekkasje!

## Tekniske data

- Dynamisk trykk:
  - min. 0,05 MPa
  - anbefalt 0,1 - 0,5 MPa
- Driftstrykk: maks. 1 MPa
- Kontrolltrykk: 1,6 MPa
- Gjennomstrømning ved 0,3 MPa dynamisk trykk: 5,7 l/min
- Temperatur varmtvannsinngang: maks. 70 °C
- Anbefalt (energiparing): 60 °C
- Termisk desinfeksjon mulig
- Spenningsforsyning: 6 V litiumbatteri type CR-P2
- Automatisk sikkerhetsutkobling: 60 s (6 - 420 s kan stilles inn)
- Etterløpstid (0 - 11 s innstillbar) 1 s
- Registreringsområde med Novoflex Zebra XL Grey Card, grå Side, 8 x 10", tverrformat (7 - 20cm innstillbar): 12cm
- Beskyttelsesklasse for armaturen: IP 59

Termisk desinfeksjon mulig.

## Elektriske kontrolldata

- Programvareklasse A
- Forurensningsklasse 2
- Tillatt støtspenning 2500 V

## Feil/årsak/tiltak

Feil	Årsak	Tiltak
<b>Vannet renner ikke</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Silen foran magnetventilen er tett</li> <li>• Magnetventilen er defekt</li> <li>• Ingen kontakt på støpselforbindelsen</li> <li>• Ingen spenning               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Batteriet er tomt (kontrollampen lyser kontinuerlig)</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rengjør silen</li> <li>- Skift ut magnetventilen</li> <li>- Kontroller støpselforbindelsen</li> <li>- Skift batteri</li> </ul>
<b>Vannet renner utilsiktet</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Det innstilte registreringsområdet for sensorenheten er for stort for de lokale forholdene</li> <li>• Automatisk spyling er aktiv</li> <li>• Magnetventilen er defekt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reduser rekkevidden med fjernkontrollen (ekstra tilbehør, best. nr.: 36 407)</li> <li>- Vent 1 - 10 minutter</li> <li>- Skift ut magnetventilen</li> </ul>
<b>For liten vannmengde</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skitten mousseur</li> <li>• Silen foran magnetventilen er skitten</li> <li>• Skitne siler i forbindelsesslangene</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Skift ut eller rengjør mousseuren</li> <li>- Rengjør silen</li> <li>- Skift ut eller rengjør silene</li> </ul>

- Temperatur ved kuletrykkkontroll 100 °C

Kontrollen med hensyn til elektromagnetisk kompatibilitet (støyutslippskontroll) er utført med merkespenning og merkestrøm.

For å overholde støyverdiene monteres en reduksjonsventil ved statisk trykk over 0,5 MPa. Unngå store trykkforskjeller. Unngå store trykkdifferanser mellom kaldt- og varmtvannstilkoblingen!



**Installering**, se side 2.

**Spyl rørlødningsystemet grundig før og etter installasjon** (følg DIN 1988/DIN EN 806)!

**Åpne kaldt- og varmtvannstilførselen, og kontroller at koblingene er tette.**



**Innstilling av temperaturbegrenseren**, se side 2.



**Betjening**,

se teknisk produktinformasjon, 99.0438.xxx.



**Vedlikehold**, se side 3 - 4.

- Steng kaldt- og varmtvannstilførselen.
- Slå av strømtilførselen.
- Kontroller alle delene, rengjør og skift eventuelt ut.



**Reservedeler**

se side 12 (\* = ekstra tilbehør).

## Pleie

Informasjon om pleie av denne armaturen finnes i vedlagte pleieveiledning.

## Turvallisuusohjeet



- Asennuksen saa tehdä vain pakkaselta suojatuissa tiloissa.
- Käytä **vain alkuperäisiä varaosia ja lisätarvikkeita**. Muiden osien käyttö johtaa takuun ja CE-tunnusmerkinnän raukeamiseen ja voi aiheuttaa onnettomuuksia.

### Paristoja koskevia ohjeita

Aloita laitteen käyttö mukana olevilla paristoilla. Asettaessasi paristoja paikoilleen, huolehdi, että navat ovat oikein päin! Käytä vain saman tyyppin paristoja. Vaihda aina kaikki paristot samanaikaisesti, älä käytä käytettyjä ja uusia paristoja sekaisin. Älä lataa käytettyjä paristoja äläkä yritä aktivoida niitä uudelleen lämmöllä tai muilla keinoilla. Uudelleen ladattavia paristoja ei saa käyttää. Tyhjentyneet paristot on poistettava laitteesta välittömästi, **kohonnut vuotovaara!**

### Tekniset tiedot

- Virtauspaine:
  - min. 0,05 MPa
  - suositus 0,1 - 0,5 MPa
- Käyttöpaine: enint. 1 MPa
- Testipaine: 1,6 MPa
- Läpivirtaus, kun virtauspaine on 0,3 MPa: 5,7 l/min
- Lämpötila lämpimän veden tulossa: enint. 70 °C
- Suositus (energian säästämiseksi): 60 °C
- Terminen desinfiointi mahdollinen
- Virransyöttö: 6V-litiumparisto tyyppi CR-P2
- Automaattinen turvakatkaisu: 60 s (6 - 420 s säädettävä)
- Jälkivirtausaika (0 - 11 s säädettävä): 1 s
- Tunnistusalue Novoflex Zebra XL Grey Cardin kanssa, harmaa Sivu, 8 x 10", poikittaiskoko (7 - 20cm säädettävä): 12cm
- Hanan kotelointiluokka: IP 59K

Terminen desinfiointi mahdollinen.

### Sähköiset tarkastustiedot

- Ohjelmistoluokka A
- Likaantumistaso 2

- Nimellinen syöksyjännite 2500 V
- Brinellin kovuuskokeen lämpötila 100 °C

Sähkömagneettisen mukautuvuuden tarkastus (häiriösäteilyn tarkastus) on tehty nimellisyännitteellä ja nimellisvirralla. Jotta sallittuja meluarvoja ei ylitetä (DIN 4109), on laitteeseen asennettava paineenalennusventtiili lepopaineen ylittäessä 0,5 MPa.

Suurempia paine-eroja kylmä- ja lämminvesiliitäntän välillä on vältettävä!



**Installation**, katso sivu 2.

**Huuhtele putkistot huolellisesti ennen ja jälkeen asennuksen** (DIN 1988/ DIN EN 806 huomioitava!)  
**Avaa kylmän ja lämpimän veden tulo ja tarkasta liitäntöjen tiiviys.**



**Lämpötilanrajoittimen säätö**,  
katso sivu 2.



**Käyttö**,  
ks. tekninen tuotetiedote, 99.0438.xxx.



**Huolto**, katso sivu 3 - 4.

- Sulje kylmän ja lämpimän veden tulo hanalle.
- Katkaise virransyöttö.
- Tarkasta, puhdista ja tarvittaessa vaihda kaikki osat.



**Varaosat**

Katso sivu 12 (\* = lisätarvike).

### Hoito

Tämän laitteen hoitoa koskevat ohjeet on annettu mukana olevassa hoito-oppaassa.

## Häiriö / syy / korjaus

Häiriö	Syy	Korjaus
<b>Vesi ei virtaa</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Magneettiventtiilin edessä oleva siivilä tukossa</li> <li>• Magneettiventtiili viallinen</li> <li>• Pistoliittimen kosketushäiriö</li> <li>• Ei jännitettä</li> <li>- Paristo tyhjä (merkkivalo palaa ensin jatkuvasti)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Puhdista siivilä</li> <li>- Vaihda magneettiventtiili</li> <li>- Tarkasta pistoliitin</li> <li>- Vaihda paristo</li> </ul>
<b>Vesi virtaa itsestään</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunnistinlaitteiston tunnistusalue säädetty liian suureksi paikallisiin olosuhteisiin nähden</li> <li>• Automaattinen huuhtelu aktivoitu</li> <li>• Magneettiventtiili viallinen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vähennä toimintaetäisyyttä kauko-ohjaimella (lisätarvike, tilaus-nro: 36 407)</li> <li>- Odota 1 - 10 minuuttia</li> <li>- Vaihda magneettiventtiili</li> </ul>
<b>Vesimäärä liian vähäinen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Likainen poresuutin</li> <li>• Magneettiventtiilin edessä oleva siivilä likaantunut</li> <li>• Liitäntäletkujen siivilät likaantuneet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Poresuuttimen puhdistus tai vaihto</li> <li>- Puhdista siivilä</li> <li>- Siivilöiden puhdistus tai vaihto</li> </ul>

**Sicherheitsinformationen**



- Die Installation darf nur in frostsicheren Räumen vorgenommen werden.
- **Nur Originalersatz- und Zubehörteile** verwenden. Die Benutzung von anderen Teilen führt zum Erlöschen der Gewährleistung sowie der CE-Kennzeichnung und kann zu Verletzungen führen.

**Batteriehinweise**

Zur Erstinbetriebnahme die mitgelieferten Batterien verwenden. Beim Einlegen der Batterien auf richtige Polung achten! Nur Batterien des gleichen Typs verwenden. Immer alle Batterien gleichzeitig austauschen, keine gebrauchten und neue Batterien miteinander mischen. Gebrauchte Batterien nicht aufladen bzw. nicht versuchen durch Wärme oder andere Mittel zu reaktivieren. Wiederaufladbare Batterien dürfen nicht verwendet werden. Erschöpfte Batterien müssen umgehend aus dem Gerät genommen werden, **erhöhte Auslaufgefahr!**

**Technische Daten**

- Fließdruck:
  - min. 0,05 MPa
  - empfohlen 0,1 - 0,5 MPa
- Betriebsdruck: max. 1 MPa
- Prüfdruck: 1,6 MPa
- Durchfluss bei 0,3 MPa Fließdruck: 5,7 l/min
- Temperatur Warmwassereingang: max. 70 °C  
Empfohlen (Energieeinsparung): 60 °C  
Thermische Desinfektion möglich
- Spannungsversorgung: 6V-Lithium Batterie Typ CR-P2
- Automatische Sicherheitsabschaltung: 60 s (6 - 420 s einstellbar)
- Nachlaufzeit (0 - 11 s einstellbar): 1 s
- Erfassungsbereich mit Novoflex Zebra XL Grey Card, graue Seite, 8 x 10", Querformat (7 - 20cm einstellbar): 12cm
- Schutzart der Armatur: IP 59

Thermische Desinfektion möglich.

**Elektrische Prüfdaten**

- Software-Klasse A
- Verschmutzungsgrad 2
- Bemessungs-Stoßspannung 2500 V

- Temperatur der Kugeldruckprüfung 100 °C

Die Prüfung zur elektromagnetischen Verträglichkeit (Störaussendungsprüfung) wurde mit der Bemessungsspannung und dem Bemessungsstrom durchgeführt.

Zur Einhaltung der Geräuschwerte nach DIN 4109 ist bei Ruhedrücken über 0,5 MPa ein Druckminderer einzubauen. Höhere Druckdifferenzen zwischen Kalt- und Warmwasseranschluss sind zu vermeiden!



**Installation**, siehe Seite 2.

**Rohrleitungssystem vor und nach der Installation gründlich spülen** (DIN 1988/DIN EN 806 beachten)!

**Anschlüsse auf Dichtheit und Armatur auf Funktion prüfen.**



**Einstellung des Temperaturbegrenzers**, siehe Seite 2.



**Bedienung**,

siehe technische Produktinformation, 99.0438.xxx



**Wartung**, siehe Seite 3 - 4.

- Kalt- und Warmwasserzufuhr absperren.
- Spannungsversorgung unterbrechen.
- Alle Teile prüfen, reinigen evtl. austauschen.



**Ersatzteile**,

siehe Seite 12 (\* = Sonderzubehör).

**Pflege**

- A Die Hinweise zur Pflege dieser Armatur sind der beiliegenden
- 2 Pflegeanleitung zu entnehmen.

**Störung / Ursache / Abhilfe**

Störung	Ursache	Abhilfe
<b>Wasser fließt nicht</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sieb vor Magnetventil verstopft</li> <li>• Magnetventil defekt</li> <li>• Steckverbinder ohne Kontakt</li> <li>• Keine Spannung                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Batterie leer (Kontrollleuchte signalisiert Dauerleuchten)</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sieb reinigen</li> <li>- Magnetventil austauschen</li> <li>- Steckverbinder prüfen</li> <li>- Batterie austauschen</li> </ul>
<b>Wasser fließt ungewollt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erfassungsbereich der Sensorik für örtliche Gegebenheiten zu groß eingestellt</li> <li>• Automatische Spülung aktiv</li> <li>• Magnetventil defekt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reichweite mit Fernbedienung (Sonderzubehör, Bestell-Nr.: 36 407) reduzieren</li> <li>- 1 - 10 Minuten warten</li> <li>- Magnetventil austauschen</li> </ul>
<b>Wassermenge zu gering</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mousseur verschmutzt</li> <li>• Sieb vor Magnetventil verschmutzt</li> <li>• Siebe in Anschlussschläuchen verschmutzt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mousseur reinigen oder austauschen</li> <li>- Sieb reinigen</li> <li>- Siebe reinigen oder austauschen</li> </ul>

**Safety notes**



- Installation is only possible in frost-free rooms.
- Use **only genuine replacement parts and accessories**. The use of other parts will result in voiding of the warranty and the CE identification, and could lead to injuries.

**Battery information**

Use the batteries supplied as standard for the initial start-up. Ensure polarity is correct when inserting batteries! Only use batteries of the same type. Always replace all batteries at the same time, do not mix new and used batteries together. Do not recharge used batteries, and do not attempt to reactivate them using heat or other means. Rechargeable batteries may not be used. Discharged batteries must be removed from the device immediately, **increased risk of leakage!**

**Technical data**

- Flow pressure:
  - min. 0.05 MPa
  - recommended 0.1 - 0.5 MPa
- Operating pressure: max. 1 MPa
- Test pressure: 1.6 MPa
- Flow rate at 0.3 MPa flow pressure: 5.7 l/min
- Hot water supply temperature: max. 70 °C
- Recommended (energy economy): 60 °C
- Thermal disinfection possible
- Voltage supply: 6V lithium battery type CR-P2
- Automatic safety shut-off: 60 s (6 - 420 s adjustable)
- Run-on time (0 - 11 s adjustable): 1 s
- Reception range according to Novoflex Zebra XL Grey Card, grey side, 8x10", landscape (7 - 20cm adjustable): 12cm
- Type of fitting protection: IP 59

Thermal disinfection possible.

**Electrical test data**

- Software class A
- Contamination class 2
- Rated surge voltage 2500 V
- Temperature of ball impact test 100 °C

The test for electromagnetic compatibility (interference emission test) was performed at the rated voltage and rated current.

If static pressures exceed 0.5 MPa, a pressure-reducing valve must be installed.

Avoid major pressure differences between hot and cold water supply!



**Installation**, see page 2.

**Flush pipes thoroughly before and after installation** (observe EN 806)

**Open hot and cold water supply and check that connections are watertight.**



**Setting temperature limiter**, see page 2.



**Operation**,

see technical product information, 99.0438.xxx.



**Maintenance**, see page 3 - 4.

• Shut off hot and cold water supply.

• Disconnect voltage supply.

• Inspect and clean all components and replace if necessary.



**Replacement parts**

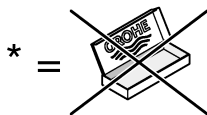
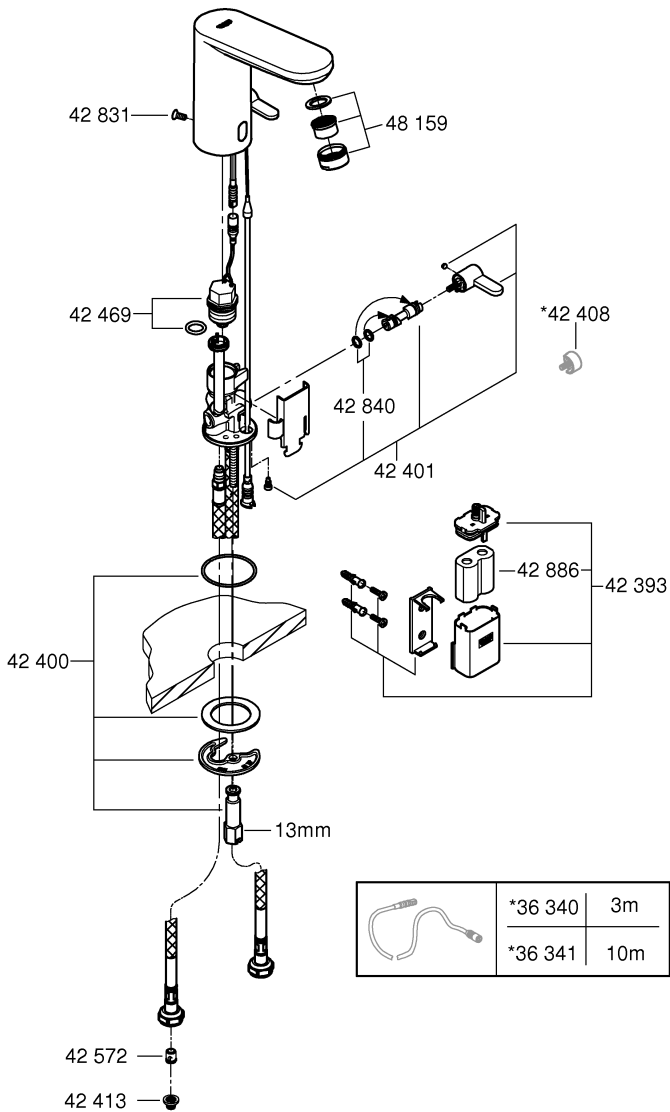
see page 12 (\* = special accessories)




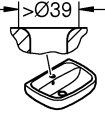

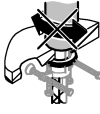
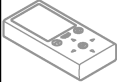



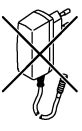
**Care**


For directions on the care of this fitting, please refer to the accompanying Care Instructions.

**Fault / Cause / Remedy**

Fault	Cause	Remedy
<b>Water not flowing</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Filter upstream of solenoid valve blocked</li> <li>• Solenoid valve defective</li> <li>• Plug-in connector without contact</li> <li>• No voltage</li> <li>- Battery discharged (indicator lamp lights up continuously)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Clean filter</li> <li>- Replace solenoid valve</li> <li>- Check plug-in connector</li> <li>- Replace battery</li> </ul>
<b>Undesired water flow</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sensor system detection zone set too high for local conditions</li> <li>• Automatic flushing activated</li> <li>• Solenoid valve defective</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reduce range using remote control (special accessory, prod. no.: 36 407)</li> <li>- Wait 1 - 10 minutes</li> <li>- Replace solenoid valve</li> </ul>
<b>Flow rate too low</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mousseur dirty</li> <li>• Filter upstream of solenoid valve dirty</li> <li>• Filters in connection hose dirty</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Clean or replace mousseur</li> <li>- Clean filter</li> <li>- Clean or replace filters</li> </ul>



*36 133		
*36 370		
*36 276		
*36 407		
*19 017		13mm
*36 338		

	*36 340	3m
	*36 341	10m

